

ПРОТОКОЛ
между Правительством Российской Федерации
и Правительством Республики Казахстан о внесении
изменений в Договор между Правительством Российской
Федерации и Правительством Республики Казахстан
об аренде объектов и боевых полей 929 Государственного летно-
испытательного центра Российской Федерации, расположенных
на территории Республики Казахстан, от 18 октября 1996 года

Правительство Российской Федерации и Правительство Республики Казахстан, далее именуемые Сторонами,

руководствуясь статьей 18 Договора между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Казахстан об аренде объектов и боевых полей 929 Государственного летно-испытательного центра Российской Федерации, расположенных на территории Республики Казахстан, от 18 октября 1996 года (далее – Договор),

согласились о нижеследующем:

Статья 1

В абзаце первом статьи 4 Договора слова «начиная с 1 января 2005 года составляет сумму, эквивалентную 4,454 млн. долларов США» заменить словами «начиная с 1 января 2016 года составляет сумму, эквивалентную 3,081 млн. долларов США».

Статья 2

Все споры и разногласия, возникающие при толковании и применении положений настоящего Протокола, Стороны решают путем взаимных консультаций и переговоров.

При возникновении у одной из Сторон вопросов, требующих совместного решения, указанная Сторона письменно уведомляет об этом другую Сторону не позднее чем за 30 дней до начала переговоров.

Настоящий Протокол вступает в силу с даты получения по дипломатическим каналам последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

Совершено в г. Москве « 16 » апреля 2015 года в двух экземплярах, каждый на русском и казахском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Правительство
Российской Федерации



За Правительство
Республики Казахстан

